

## Lista de Traducciones del 2004

Socio.....

**T22/2004**

**2 pag x 0,3 € = 0,6 €**

Festival de la Camelia en Japón, Saludos desde la Sociedad de la Camelia de Goto.

Traducido De: Camellia Festival in Japan, Greetings from the Goto Society.

The Camellia Journal, December 2003-February 2004 (pag. 4-5), American Camellia Society.

**T23/2004**

**2 pag x 0,3 € = 0,6 €**

Cómo distinguir entre botritis y *Ciborinia camelliae*.

Traducido De: Distinguishing between Botrytis Flower Blight and Camellia Petal Blight, Mark Crawford.

American Camellia Yearbook 2001 (pag. 89-91), American Camellia Society.

**T24/2004**

**4 pag x 0,3 € = 1,2 €**

Control integrado de *Ciborinia camelliae* utilizando correcciones en el sustrato.

Traducido De: Integrated Control of *Ciborinia camelliae* using soil amendments, R.F. Van Toor, M.V.

Jaspers and A. Stewart. Soil, Plant and Ecological Sciences Division, Lincoln University, New Zealand.

The Camellia Journal, 2004 (pag. 16-17), International Camellia Society.

**T25/2004**

**5 pag x 0,3 € = 1,5 €**

Cómo describir mejor el color de la Camelia.

Traducido De: How best to describe Camellia Color, Gordon H. Goff. Lafayette, California.

American Camellia Yearbook, 2001 (pag. 99-104), American Camellia Society.

**T26/2004**

**5 pag x 0,3 € = 1,5 €**

Nuevas camelias para el exterior.

Traducido De: New Camellias for the Landscape, Clifford R. Parks and David R. Parks.

American Camellia Yearbook, 2001 (pag. 66-76), American Camellia Society.

**T27/2004**

**4 pag x 0,3 € = 1,2 €**

Método de acodo aéreo para la propagación de camelias durante todas las estaciones.

Traducido De: Modified Air Layering Method for Propagation of Camellias in All Seasons, Cheng Lee, Nathan Lee and Pei-Lin LaBonte. Gainesville Camellia Society.

American Camellia Yearbook, 2001 (pag. 55-60), American Camellia Society.

**T28/2004**

**3 pag x 0,3 € = 0,9 €**

Método mejorado de acodo aéreo para la propagación de camelias más grandes.

Traducido De: Improved air layered method for Propagation of Larger Camellias, Cheng Lee, Pei-Lin Labonte and Nathan Lee. Gainesville Camellia Society.

American Camellia Yearbook, 2001 (pag. 61-64), American Camellia Society.

**T29/2004**

**4 pag x 0,3 € = 1,2 €**

El redescubrimiento de *Camellia piquetiana*.

Traducido De: The rediscovery of *Camellia piquetiana*, Graeme Richerda, Gorge Orel, Clayton Harland y Stephen Jones.

International Camellia Journal, 2003 (pag. 52 -54), International Camellia Society.

**T30/2004**

**6 pag x 0,3 € = 1,8 €**

Algunas opiniones sobre hibridación de la Camelia en la parte de atrás de mi jardín.

Traducido De: Thoughts on Camellia hybridization in my backyard, charla de John Wang en el congreso de Jinhua.

International Camellia Journal, 2003 (pag. 55 - 58), International Camellia Society.

**T31/2004**

**4 pag x 0,3 € = 1,2 €**

Resultados del estudio basado en las Camelias amarillas de Vietnam.

Traducido De: Results of the study on yellow Camellias of Vietnam, adaptación del Congreso de la comunicación de Tran Ninh del Congreso de Jinhua.

International Camellia Journal, 2002 (pag. 36 - 38), International Camellia Society.

**T32/2004**

**4 pag x 0,3 € = 1,2 €**

Historia China de especies en peligro de extinción: *Camellia grijsii* y *Camellia yuhsinensis*.

Traducido De: A Chinese Story of endangered species: *Camellia grijsii* y *Camellia yuhsinensis*, adaptación de Weng Yuexia del artículo del Congreso de Jinhua.

International Camellia Journal, 2003 (pag. 31 - 33), International Camellia Society.

**T33/2004**

**4 pag x 0,3 € = 1,2 €**

Estudio de la anchura de los anillos del tronco de 'Anemoniflora' Camellia japonica de Chiswick House.

Traducido De: Ring -width study of Camellia japonica 'Anemoniflora' from Chiswick House, charla de Martin Bridge en el Congreso de Jinhua.

International Camellia Journal, 2003 (pag. 82-87), International Camellia Society.

**T34/2004**

**2 pag x 0,3 € = 0,6 €**

Congreso Internacional de Camelia en Jinhua, China, Marzo de 2003.

Traducido De: International Camellia Congress in Jinhua, China - March 2003, Roger Brehaut.

International Camellia Journal, 2003 (pag. 15-17), International Camellia Society.

**T35/2004**

**1 pag x 0,3 € = 0,3 €**

Otro Gran Árbol de Portugal.

Traducido De: Another big tree in Portugal, Clara Gil de Seabra.

International Camellia Journal, 2003 (pag. 38-39), International Camellia Society.

**T36/2004**

**4 pag x 0,3 € = 1,2 €**

Introducción de nuevas camelias "Naidong" en la zona de Beijing y Tianjing.

Traducido De: Introducing new "Naidong" Camellias into the Beijing and Tianjin area, adaptación de la charla de Chen Junzhi y Cheng Jinshui en el Congreso de Jinhua.

International Camellia Journal, 2003 (pag. 65-67), International Camellia Society.

**T37/2004**

**2 pag x 0,3 € = 0,6 €**

Vistas anteriores al Congreso de China.

Traducido De: China Pre- Congress Tour, Roger Brehaut.

International Camellia Journal, 2003(pág. 25 – 26). International Camellia Society

**T38/2004**

**4 pag x 0,3 € = 1,2 €** Visitas posteriores  
al Congreso de China.

Traducido De: China Pre- Congress Tour, David Molloy.  
International Camellia Journal, 2003 (pág. 27 – 30). International Camellia Society

**T39/2004**

**3 pag x 0,3 € = 0,9 €**

Camelias de los reales invernaderos de Laeken.  
Traducido De: Camellias of the Royal Glasshouses of Laeken, Marc de Coninck.  
International Camellia Journal, 2003 (pág. 49- 53). International Camellia Society

**T40/2004**

**1 pag x 0,3 € = 0,3 €**

“Muerte súbita del roble”. ¿un problema potencial para las camelias?  
Traducido De: Sudden Oak Death, A Potential Camellia Problem?, Herb Short.  
International Camellia Journal, 2003 (pág. 101). International Camellia Society